

# 115 Weltliche und einige geistliche Lieder

## CVIII. Kein Adler in der welt so schon

Editor: Anthony Maydwell

Lyrics: Anonymous

Source: <https://rism.online/sources/993103368>

Ludobvicus Senfflius

1489-c.1543

1. Kein Adler in der Welt so schon schwebt, lebt ob seinem Gfieder  
geziert, ob er gleich führt ein Kron und prangt hin und herwieder:  
als du, zart edle schöne Frucht! schwebst, lebst ob allen Weiben  
mit schönem Berd, Lob, Ehr und Zucht; dabei muszt du mir bleiben!

2. Trübsal, Unfall sei weit von dir, bist nicht darzu geboren;  
orgeln, singen, dergleich Manier so züchtig speist dein Ohren,  
dir wohnt bei in rechter Weis, mit Ehr, Vernunft und Tugend;  
dergleichen hast du groszen Preis und ziert ganz wol dein Jugend.

3. Nachtem du so begnadet bist ob allen Menschen auf erden,  
gedenk derbalben sonder List, ob mir Genad möcht werden  
um meine Dienst, so ich dir trag in steter Lieb und Treuen.  
Das soll, glaub du mir, all dein Tag dich nimmermehr gereuen.

4. Von Herzen ich dir das zusag, lug, schau und merk mein eben,  
daz ich, soviel ich kann und mag, dieweil ich hab mein Leben,  
dir will erzeigen alles das, so deinem Herzen gefället.  
Allein schaff, beut mit mir etwas, ich bin zum Bot gestellet.

1. No eagle in the world so beautifully soars, lives, adorned above its  
plumage, even though it bears a crown and flaunts hither and thither:  
as you, tender, noble, beautiful fruit! soar, live above all women  
with beautiful praise, honor, and virtue; you must stay with me!

2. Tribulation, misfortune be far from you, you are not born for it;  
instruments, singing, such manner so chastely feeds your ears,  
it dwells with you in the right way, with honor, reason, and virtue;  
you have great praise for such things and adorn your youth very well.

3. After you are so blessed above all people on earth,  
remember this without deceit, whether grace might be granted to me  
for my service, which I bear to you in constant love and loyalty.  
That shall, believe me, never cause you regret all your days.

4. From my heart I promise you this, look, see and note my words,  
that I, as much as I can and may, as long as I have my life,  
will show you all that which pleases your heart.  
Only create, offer something with me, I am appointed as a messenger.

The musical score is arranged in six staves, labeled on the left as Discantus primus, Discantus secundus, Altus primus, Altus secundus, Tenor, and Bassus. The Discantus parts are in treble clef with a common time signature (C). The Altus, Tenor, and Bassus parts are in bass clef with a common time signature (C). The lyrics are written below the notes. The lyrics for Discantus primus are: 'Kein Adler in der welt so schon'. The lyrics for Altus primus are: 'Kein Adler in der welt so schon Kein'. The lyrics for Bassus are: 'Kein Adler'.

6

D. I  
Kein Ad - ler in der welt so schon

D. II  
Es ta - get vor dem wal - de

A. I  
Ad - ler in der so schon

A. II  
Ich stund an

T.  
Kein

B.  
in der welt so schon so

11

D. I  
schwebt ob sein - nem ge - fi -

D. II  
steh auff Ket - - - - - ter - lein

A. I  
schwebt schwebt lebt ob sein -

A. II  
ein - em mor - - - - - gen heim - lich an

T.  
Ad - - - - - ler in der welt so schon schwebt

B.  
schon schwebt lebt ob sein - em

16

D. I  
der schwebt ob sein - - - - - nem ob sein - em ge - fi - der

D. II  
die vo - gel sin - gen

A. I  
nem gfi - - - - - der, lebt ob sein - nem gfi - - - - -

A. II  
ein - em ort da het ich

T.  
lebt ob sein - em gfi - - - - - der

B.  
gfi - - - - - der ob sein - - - - -

21

D. I  
— on sein - em ge - fi - der Ge - zirt ob er gleich fuert

D. II  
al - - - - - le - - - - - steh

A. I  
der ge - ziert ob er gleich führt

A. II  
mich ver - bor - - - - - gen

T.  
ge - - - ziert ob er gleich führt

B.  
nem, gfi - - - der ge - fi - - ziert ob er

26

D. I  
— Ge - zirt ob er gleich fuert ein Kron und brangt hin und

D. II  
— auff ket - ter - lein hol - der bul ha ya

A. I  
— ein kron und prangt hin und her wie - der

A. II  
— ich hört kleg - li - che

T.  
— ein kron und brangt

B.  
— gleich führt ein kron und brangt hin

31

D. I  
her wi - - - der als du zart

D. II  
ho du bist mein und ich bin dein

A. I  
— und prangt hin und her wie - der zart ed - le

A. II  
wort von ein - em frew - lin was hübsch und

T.  
hin und her wi - der als

B.  
und her wi - der als du zart ed - - - le schö -

36

D. I ed - - le schö - - - - ne frucht schwebst

D. II und ich bin dein und ich bin dein steh auff

A. I schön - - - - frucht schwebst

A. II sein es sprach zu sein - -

T. du zart ed - le schön - - - - ne frucht

B. - ne frucht - - - - ed - - - - le schö - - - - ne frucht

41

D. I lebst ob al - - - - len wey -

D. II ket - - - - ter - lein steh auff ket -

A. I lebst ob al - len wei - ben

A. II nem bu - - - - len es

T. schwebst lebst ob al - len wey - - - -

B. schwebt lebst ob - - - - wey - - - - ben mit

46

D. I - ben mit schön - nem berd lob - - - - ehr und

D. II ter - lein, steh auff Ket - - - - - ter - lein

A. I mit - - - - schö - nem perd mit schön - em perd leb - - - - ehr und zucht

A. II muß ge - - - - schi - - - - den sein

T. ben mit schön - nem berd - - - - lob

B. schön - em berd - - - - lob ehr und zucht, lob - - - -

51

D. I  
zucht da bey must du

D. II  
steh auff Ket - ter - lein stand auff

A. I  
lob ehr und zucht da - bey must

A. II  
es muß ge - - - schi -

T.  
8  
ehr und zucht da -

B.  
ehr und zucht da bey must

55

D. I  
mir bley - - - ben.

D. II  
Ket - - - ter - lein ben.

A. I  
du mir bley - - - ben.

A. II  
- den sein ben.

T.  
8  
bey must du mir bley - - - ben.

B.  
du mir bley - - - ben.